

BIJLAGE

Samenstelling van de afvaardiging van de overheid binnen het basisoverlegcomité dat voor het "Centre régional d'aide aux communes" is opgericht

Voorzitter de directeur-generaal;

plaatsvervanger respectievelijk de eerste adjunct-directeur-generaal en de tweede adjunct-directeur-generaal.

Leden :

— de directeur van het departement "Communes" (Gemeenten); plaatsvervanger de directeur van het departement "Intercommunales" (Intercommunales);

— de directeur van het departement "Ressources humaines" (Menselijke Hulpmiddelen);

plaatsvervanger : de directeur van het departement "Financement alternatif" (Alternatieve Financiering);

— de adviseur bij de "Formation du Conseil régional de la formation (Vorming Gewestelijke Vormingsraad);

plaatsvervanger : de secretaris van de "Conseil régional de la formation" (Gewestelijke Vormingsraad);

— de secretaris van de "Conseil supérieur des villes et communes" (Hoge Raad van Steden en Gemeenten);

plaatsvervanger de adjunct-secretaris van de "Conseil supérieur des villes et communes".

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 9 november 2007 tot samenstelling van de afvaardiging van de overheid binnen het basisoverlegcomité dat voor het "Centre régional d'aide aux communes" is opgericht.

Namen, 9 november 2007.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD



MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 4634

[2007/203475]

14 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon remplaçant l'intitulé et insérant un chapitre *IVquater* dans le titre I^{er} du Livre V du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, notamment l'article 140 et les articles 11 et 17 du décret-cadre modifiant le même Code en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments;

Vu l'avis de la Commission régionale de l'aménagement du territoire, donné le 13 mars 2007;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 22 octobre 2007;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. L'intitulé du chapitre *IVquater* du titre I^{er} du Livre V du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine est remplacé comme suit :

« Chapitre *IVquater*. De la liste des actes et travaux visés à l'article 140. »

Art. 2. Il est inséré dans le même Code un article 271*bis* rédigé comme suit :

« Art. 271*bis*. Les actes et travaux visés à l'article 140 pour lesquels un plan communal d'aménagement n'est pas requis préalablement à l'octroi d'un permis d'urbanisme sont :

1) les actes et travaux visés à l'article 84, § 1^{er}, et relatifs ou qui se rapportent aux établissements d'hébergement touristique, existants soit dans les zones ou parties de zones d'habitat, d'habitat à caractère rural ou d'aménagement communal concerté, soit dans les zones ou parties de zones de loisirs;

2) à l'exception de tout projet de village de vacances, de parc résidentiel de week-end ou de camping, les actes et travaux visés à l'article 84, § 1^{er}, et relatifs ou qui se rapportent aux établissements d'hébergement touristique projetés, soit dans les zones ou parties de zones d'habitat, d'habitat à caractère rural ou d'aménagement communal concerté, soit dans les zones ou parties de zones de loisirs;

3) les aménagements qui visent une augmentation maximale de 25 % de la superficie d'un village de vacances, d'un parc résidentiel de week-end ou d'un camping;

4) les actes et travaux visés à l'article 84, § 1^{er}, et relatifs ou qui se rapportent aux attractions existantes ou projetées qui ne comprennent pas d'établissement d'hébergement touristique, sauf le logement de l'exploitant ou du personnel de gardiennage;

5) l'aménagement d'infrastructures d'accueil de mobilhomes dont la capacité ne dépasse pas dix unités. »

Art. 3. Le Ministre du Développement territorial est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 14 novembre 2007.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2007 — 4634

[2007/203475]

14. NOVEMBER 2007 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ersetzung der Überschrift und zur Einfügung eines Kapitels IV^{quater} in den Titel I des Buches V des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, insbesondere des Artikels 140 und der Artikel 11 und 17 des Rahmendekrets, durch welches das Gesetzbuch im Hinblick auf die Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden abgeändert wird;

Aufgrund des am 13. März 2007 abgegebenen Gutachtens des Regionalausschusses für Raumordnung;

Aufgrund des am 22. Oktober 2007 abgegebenen Gutachtens des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Überschrift des Kapitels IV^{quater}, Titel 1 von Buch V des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, wird durch den folgenden Wortlaut ersetzt:

«Kapitel IV^{quater} — Liste der in Artikel 140 erwähnten Handlungen und Arbeiten».

Art. 2 - Es wird ein Artikel 271^{bis} mit folgendem Wortlaut in dasselbe Gesetzbuch eingefügt:

«Art. 271^{bis} - Die in Artikel 140 erwähnten Handlungen und Arbeiten, für welche ein kommunaler Raumordnungsplan vor der Erteilung einer Städtebaugenehmigung nicht erforderlich ist, sind:

1) die in Artikel 84 § 1 erwähnten Handlungen und Arbeiten bezüglich oder in Zusammenhang mit den touristischen Beherbergungseinrichtungen, die entweder in den Wohngebieten bzw. Teilen von Wohngebieten, Wohngebieten mit ländlichem Charakter oder Gebieten für konzertierte kommunale Raumplanung, oder in den Freizeitgebieten oder Teilen von Freizeitgebieten vorhanden sind;

2) mit Ausnahme jegliches Projekts eines Feriendorfs, eines Wochenendwohnparks oder Campings, die in Artikel 84 § 1 erwähnten Handlungen und Arbeiten bezüglich oder in Zusammenhang mit den touristischen Beherbergungseinrichtungen, die entweder in den Wohngebieten bzw. Teilen von Wohngebieten, Wohngebieten mit ländlichem Charakter oder Gebieten für konzertierte kommunale Raumplanung, oder in den Freizeitgebieten oder Teilen von Freizeitgebieten geplant sind;

3) die Einrichtungen, die auf eine Erhöhung von höchstens 25% der Fläche eines Feriendorfs, eines Wochenendwohnparks oder eines Campings abzielen;

4) die in Artikel 84 § 1 erwähnten Handlungen und Arbeiten bezüglich oder in Zusammenhang mit den bereits vorhandenen oder geplanten Attraktionen, die keine touristischen Beherbergungseinrichtungen umfassen, mit Ausnahme der Wohnung des Betriebsleiters oder des Überwachungspersonals;

5) die Anlage von Aufnahmeinfrastrukturen für Wohnmobile, deren Kapazität zehn Einheiten nicht überschreitet.»

Art. 3 - Der Minister der räumlichen Entwicklung wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 14. November 2007

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2007 — 4634

[2007/203475]

14 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Waalse Regering tot vervanging van het opschrift en tot invoeging van hoofdstuk IV^{quater} in titel I van Boek V van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, inzonderheid op artikel 140 en op de artikelen 11 en 17 van het kaderdecreet tot wijziging van hetzelfde Wetboek met het oog op de bevordering van de energieprestatie van gebouwen;

Gelet op het advies van de "Commission régionale de l'Aménagement du Territoire" (Gewestelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening), gegeven op 13 maart 2007;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 22 oktober 2007;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Besluit :

Artikel 1. Het opschrift van hoofdstuk IV^{quater} van titel I van Boek V van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium wordt vervangen als volgt :

« Hoofdstuk IV^{quater}. — Lijst van de handelingen en werken bedoeld in artikel 140 ».

Art. 2. Er wordt in hetzelfde Wetboek een artikel 271bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 271bis. De handelingen en werken bedoeld in artikel 140 waarvoor een gemeentelijk plan van aanleg niet vereist is vóór de toekenning van een stedenbouwkundige vergunning zijn :

1) de handelingen en werken bedoeld in artikel 84, § 1, en die betrekking hebben op of verband houden met de logiesverstrekken de inrichtingen ofwel in woongebieden of delen ervan in woongebieden met een landelijk karakter of delen ervan, in gebieden waarvan de inrichting door de gemeente aan een overlegprocedure onderworpen is of delen ervan, ofwel in recreatiegebieden of delen ervan;

2) met uitzondering van elk project voor vakantiedorpen, weekendverblijfparken of campings, de handelingen en werken bedoeld in artikel 84, § 1, en die betrekking hebben op of verband houden met de logiesverstrekken de inrichtingen ofwel in woongebieden of delen ervan in woongebieden met een landelijk karakter of delen ervan, in gebieden waarvan de inrichting door de gemeente aan een overlegprocedure onderworpen is of delen ervan, ofwel in recreatiegebieden of delen ervan;

3) de inrichtingen voor de uitbreiding met maximum 25 % van de oppervlakte van een vakantiedorp, een weekendverblijfpark of een camping;

4) de handelingen en werken bedoeld in artikel 84, § 1, en die betrekking hebben op of verband houden met bestaande of overwogen bezienswaardigheden die geen logiesverstrekken de inrichting inhouden, behalve de woning van de uitbater of het bewakingspersoneel;

5) de inrichting van accommodaties voor kampeertwagens waarvan de capaciteit minder bedraagt dan tien eenheden. »

Art. 3. De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 november 2007.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 4635

[2007/203476]

**22 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement wallon
modifiant l'annexe de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 septembre 2004
relatif aux organismes de logement à finalité sociale**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon du Logement, notamment les articles 191, 192 et 198;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 septembre 2004 relatif aux organismes de logement à finalité sociale;

Vu la proposition du Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie, datée du 21 mai 2007;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 novembre 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 novembre 2007;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 septembre 2004 relatif aux organismes de logement à finalité sociale est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} janvier 2007.

Art. 3. Le Ministre du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 22 novembre 2007.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

ANNEXE

Valeur de Ln	Subvention maximum
1 à 70	95.200
71 à 100	100.800
101 - 110	104.160
111 - 120	108.640
121 - 130	114.240
131 - 140	120.960